ITALIA INVITADA DE HONOR EN LA FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO DE GUADALAJARA
28 DE NOVIEMBRE–6 DE DICIEMBRE DE 2026

PROGRAMA ACTUALIZADO AL 16 DE NOVIEMBRE DE 2026

Sábado 28 de noviembre

13:30 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Inauguración del Pabellón Italia

16:15 h | FILustra (Salón de Profesionales – Área Internacional)
La fuerza de los vínculos: ilustración, memoria y transformación social
Con **Gusti**, **Yael Frankel** y **Nicole Tecchio**
El programa de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara dedicado a la ilustración —articulado este año en torno al tema «Narrativas visuales en resistencia: imágenes del territorio y de la memoria»— propone un encuentro centrado en el papel de la ilustración en la construcción de nuevas miradas sobre el mundo, la memoria y las comunidades.

18:00 h | FIL Niños
Taller – Desafío al último dibujo
Con **Nicole Tecchio**
Aquí el desafío no consiste en hacer el dibujo más bonito. La ilustradora Nicole Tecchio propone alterar las maneras habituales de dibujar mediante una sucesión de consignas y problemas gráficos inesperados. Cada reto comenzará con la lectura de un fragmento literario o de un álbum ilustrado, que funcionará como detonador para la creación. A partir de esas historias, el grupo buscará diferentes maneras de representar, imaginar y resolver cada desafío. El dibujo se convierte así en un territorio de experimentación, donde importa menos alcanzar un resultado perfecto que descubrir qué ocurre cuando dejamos de dibujar como ya sabemos hacerlo.

Domingo 29 de noviembre

12:00 h | FIL Niños
Taller – Desafío al último dibujo
Con **Nicole Tecchio**

Aquí el desafío no consiste en hacer el dibujo más bonito. La ilustradora Nicole Tecchio propone alterar las maneras habituales de dibujar mediante una sucesión de consignas y problemas gráficos inesperados. Cada reto comenzará con la lectura de un fragmento literario o de un álbum ilustrado, que funcionará como detonador para la creación. A partir de esas historias, el grupo buscará diferentes maneras de representar, imaginar y resolver cada desafío. El dibujo se convierte así en un territorio de experimentación, donde importa menos alcanzar un resultado perfecto que descubrir qué ocurre cuando dejamos de dibujar como ya sabemos hacerlo.

12:30 h | Auditorio Juan Rulfo
Inauguración del Salón Literario Carlos Fuentes
Con **Alessandro Baricco** y **Valeria Luiselli**
Modera **Leonardo Curzio**
Alessandro Baricco, uno de los escritores italianos contemporáneos más conocidos y traducidos en el mundo, abrirá este año el programa literario de la FIL Guadalajara con un diálogo junto a Valeria Luiselli, una de las voces más destacadas de la literatura mexicana contemporánea.

13:45 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Inauguración del programa literario | Italia, Invitada de Honor en la FIL Guadalajara
Con **Innocenzo Cipolletta**, Presidente de la AIE – Associazione Italiana Editori y **Giuseppe Iannaccone**, Presidente del Centro per il libro e la lettura

14:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Dos voces, dos lenguas. Traducción, literatura y amistad
Con **Bruno Arpaia** y **Paco Ignacio Taibo II**
Modera **Dulce María Zúñiga**
Bruno Arpaia es el principal traductor y divulgador en Italia de la obra del escritor español naturalizado mexicano Paco Ignacio Taibo II. A su vez, Taibo se ocupa en México de la traducción de los libros de Arpaia. El encuentro reúne a dos escritores, dos lenguas y dos miradas sobre la edición, la literatura y el oficio de la palabra en un diálogo entre Italia y México.
EL MUNDO SIN FRONTERAS

15:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Nápoles más allá de Nápoles y presentación del proyecto KYMA
Con **Michele di Bari**, Prefecto de Nápoles y Presidente del Comité Nacional Neapolis 2500 y **Marilù Faraone Mennella**, miembro del Comité Operativo Neapolis 2500
Desde hace siglos, Nápoles proyecta su historia y su cultura más allá de sus fronteras, situándose en

el centro de relaciones que han atravesado Europa y el Mediterráneo. A partir de las contribuciones recogidas en el volumen *Napoli oltre Napoli*, el encuentro recorre su historia y su vocación internacional, hasta presentar el proyecto KYMA, una plataforma internacional concebida para convertir la ciudad partenopea en el centro del diálogo entre el sector editorial, el cine, el audiovisual y los nuevos lenguajes creativos.

16:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
El mundo nos habla como un gran libro. Un homenaje a Umberto Eco
Con **Alessandro Baricco**
Presenta **Gianni Vinciguerra** (Director del Istituto Italiano di Cultura di Città del Messico)
«Simplifico: era el más grande». En 2016, tras la muerte de Umberto Eco, Alessandro Baricco abría así el texto que dedicó en el diario «la Repubblica» al escritor y semiólogo, destacando especialmente su condición de intelectual: aquel «que comprende, cuenta o nombra el mundo» y para quien «el saber no era solo un deber, sino también un placer». Diez años después, Baricco —una de las voces italianas más traducidas, conocidas y apreciadas en el mundo— vuelve a reflexionar sobre «el más grande» en una conferencia que parte de una frase de *El nombre de la rosa*, elegida como hilo conductor del programa de Italia como Invitada de Honor en la Feria Internacional del Libro de Guadalajara.
EL MUNDO DEL TIEMPO

16.10 | Foro International de Diseño Editorial
El libro de arte como objeto sensorial
Con **Margherita Alvera** (Johan & Levi, Italia), **Juan Carlos Mena** (Trilce, México) y **Jenny Abud** (Fulgor Ediciones, Chile)
El libro de arte ha estado tradicionalmente muy vinculado a museos, galerías y otras instituciones culturales. Muchas de estas publicaciones nacen en torno a exposiciones, se integran en proyectos curatoriales o encuentran su lugar en librerías especializadas relacionadas con el ámbito artístico y museístico. Esta mesa redonda propone reflexionar sobre la presencia del libro de arte en los espacios expositivos y sobre su papel como vehículo de difusión, interpretación y circulación de la obra artística. A partir de diversas experiencias editoriales, se analizará la relación que estas publicaciones establecen con las instituciones culturales, los públicos especializados y los circuitos internacionales del arte y la edición.

17:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Pinocho 2026. Las infinitas vidas del títere más querido de todos los tiempos
Con **Giordano Bruno Guerri**, **Daniela Marcheschi** y **Elena Pasoli**
Modera **Sabina Longhitano**

En el año del bicentenario del nacimiento de Carlo Collodi, su criatura más famosa —Pinocho— demuestra estar más vigente que nunca. Pero ¿cuál es el secreto de su éxito? ¿Cómo consigue seguir cautivando al público actual? ¿Y qué futuro le espera? El encuentro reúne a dos grandes especialistas en Collodi: Giordano Bruno Guerri, Presidente desde 2025 de la Fondazione Nazionale Carlo Collodi, y Daniela Marcheschi, estudiosa de literatura, autora de *Ritrovare Pinocchio* (Luni, 2025) y *La biblioteca di Collodi. Libri e passioni del papà di Pinocchio* (Bibliotheka, 2026), y una de las mayores expertas mundiales en el autor toscano. Junto a ellos estará Elena Pasoli, Directora de la Bologna Children's Book Fair, que presentará la exposición *Eccellenze italiane. I vestiti nuovi di Pinocchio*, dedicada a las interpretaciones ilustradas de la obra maestra de Collodi y que podrá verse en el Pabellón Italia.
EL MUNDO DEL TIEMPO

18:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
El Renacimiento de las artes y del pensamiento. Una historia italiana
Con **Alessandro Campi** y **Alessandro Masi**
Modera **Marco Perilli**
En el siglo XV, Italia fue escenario de una profunda transformación que marcó el paso de la Edad Media a la Edad Moderna. El Renacimiento estuvo acompañado de grandes cambios económicos, políticos y sociales así como de un florecimiento igualmente extraordinario de las artes. Pero ¿qué relación existió entre unas transformaciones y otras? Dialogan sobre ello dos historiadores que han hecho de este período uno de sus principales campos de estudio: Alessandro Campi, desde la política, y Alessandro Masi, desde el arte.
EL MUNDO DEL TIEMPO

18:00 h | Salón de la Poesía
El Salón de la Poesía
Con **Laura Pugno**
Presenta **Jeannette L. Clariond**
Un encuentro íntimo, dedicado a la poesía y a la voz de quien la escribe. Laura Pugno leerá una selección de sus propios versos, en italiano y en español, en un ambiente informal y distendido. Una ocasión para acercarse a la poesía a través de las palabras y la voz de la autora.

19:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Una relación complicada. Las relaciones familiares en la narrativa del siglo XXI
Con **Andrea Bajani** y **Federica Manzon**
Modera **Guadalupe Alonso Coratella**

En *El aniversario* (Anagrama, 2025), de Andrea Bajani —Premio Strega 2025—, el protagonista intenta escapar de una familia totalitaria; en *Regreso a Trieste* (Anagrama, 2026), de Federica Manzon —Premio Campiello 2024—, Alma carga con el legado de un padre fascinante y desarraigado. Dos miradas contemporáneas sobre la familia, sus vicios y sus virtudes y el lugar privilegiado que ocupa en la narrativa de nuestro siglo.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

20:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Un juglar en la corte de Suecia: la maravillosa historia del Premio Nobel a Dario Fo
Con **Daniela Marcheschi**
Presenta **Ilaria Giacomi** (Agregada cultural del Istituto Italiano di Cultura di Città del Messico)
Hace cien años nacía en Sangiano, un pequeño pueblo del norte de Italia, en la provincia de Varese, Dario Fo. Dramaturgo, actor, director, escritor, cantautor, ilustrador, activista, cómico y creador de lenguajes, mantuvo con su esposa, Franca Rame, una estrechísima complicidad humana y artística. En 1997 se convirtió en el último italiano en recibir el Premio Nobel de Literatura. La crítica, estudiosa de literatura y antropóloga de las artes Daniela Marcheschi nos traslada a aquellos días extraordinarios en los que los miembros de la Academia Sueca sorprendieron al mundo de las letras premiando a una voz inconformista que, «siguiendo la tradición de los juglares medievales, escarnece al poder devolviendo la dignidad a los oprimidos».
EL MUNDO DEL TIEMPO

Lunes 30 de noviembre

10:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
El mercado editorial italiano: tendencias y novedades
(a cargo de la **AIE – Associazione Italiana Editori**)
Con **Rachele Marziolo** (AIE – Associazione Italiana Editori)
La edición italiana se presenta en la FIL con un encuentro en el que la Associazione Italiana Editori ofrecerá un panorama del mercado editorial nacional. Se presentarán datos de producción y ventas, las nuevas tendencias, la distribución por géneros y canales comerciales, la evolución de la compraventa de derechos de traducción y las ayudas concedidas por entidades italianas para traducir obras italianas en el extranjero. Un análisis actualizado y detallado del sector.
EL MUNDO PROFESIONAL

10:00 h | FILustra (Salón G – Área Internacional)
Fotos que nos miran

Con **Nicole Tecchio**
Taller de ilustración para profesionales. El taller se estructurará en cuatro ejercicios prácticos para explorar la memoria, la representación y la narración, dejando un amplio espacio para el desarrollo personal y respetando el estilo propio de cada ilustrador.

11:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Un escaparate en español para el libro italiano: las iniciativas de newitalianbooks
(a cargo de **newitalianbooks**)
Con **Massimo Bray** (Treccani, en línea), **Luciano Lanna** (Centro per il libro e la lettura), **Paolo Grossi** (newitalianbooks, en línea), **Laura Pugno** (Ministerio de Asuntos Exteriores y de la Cooperación Internacional de Italia) y **Paola Seghi** (AIE – Associazione Italiana Editori)
Modera **Pablo de la Vega**
Promover la literatura italiana fuera de sus fronteras y favorecer su conocimiento y circulación entre editores, traductores y lectores de otros Países: esa es la misión de newitalianbooks, el portal de Treccani dedicado a la difusión internacional del libro italiano. En Guadalajara presentará dos nuevas herramientas destinadas al público de habla hispana: un escaparate en español de novedades editoriales italianas y el volumen digital *Aventuras del libro italiano en el mundo*.
EL MUNDO PROFESIONAL

12:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Nuevos modelos para la difusión de la cultura italiana en el mundo digital
(a cargo de la **Società Dante Alighieri**)
Con **Barbara D'Annunzio** y **Filippo Graziani**
¿Cómo presentar la Italia contemporánea en el entorno digital? Barbara D'Annunzio y Filippo Graziani comparten la experiencia de la Società Dante Alighieri en el desarrollo de nuevos modelos de promoción de la lengua y la cultura italianas, basados en la integración de experiencias *phygital*, *storytelling* y *edutainment*. Mediante miniseries ambientadas en ciudades y lugares emblemáticos del patrimonio italiano y entornos digitales inmersivos inspirados en la vida cotidiana, muestran un modelo que combina patrimonio cultural, narración y tecnologías digitales para acercar Italia al público internacional de una manera más atractiva, accesible y significativa.
EL MUNDO PROFESIONAL

13:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Piamonte, tierra de libros. Políticas y proyectos para la edición y el fomento de la lectura
(a cargo de la **Regione Piemonte**)

Con **Marina Chiarelli**, Consejera de Cultura de la Regione Piemonte, **Raffaella Tittone**, Directora regional competente en materia de Cultura y **Sonia Amarena**, Dirigente del Sector regional competente

Desde el Salone Internazionale del Libro di Torino hasta el Circolo dei Lettori, desde Portici di Carta hasta el Patto regionale per la lettura, Piamonte ha desarrollado a lo largo de los años un amplio sistema de apoyo al libro y la lectura, que reconoce el papel de editores, bibliotecas, librerías, autores, traductores, festivales, instituciones y profesionales de la cultura y financia proyectos destinados a crear redes territoriales y acercar la cultura del libro a públicos diversos. El encuentro presentará las políticas, los proyectos y las experiencias con los que Regione Piemonte respalda el sector editorial, crea redes y fomenta la lectura tanto en su territorio como fuera de él.

EL MUNDO PROFESIONAL

14:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia

Apoyar los libros en Italia y en el extranjero. Las políticas públicas para la edición italiana

Con **Paola Passarelli**, Direttrice generale Biblioteche e istituti culturali del Ministerio de Cultura de Italia, **Luciano Lanna**, Direttore del Centro per il libro e la lettura y **Filippo La Rosa**, Vicedirettore Generale e Direttore Centrale per la promozione dell'italofonia, della cultura e dei territori del Ministerio de Asuntos Exteriores y de la Cooperación Internacional de Italia

Modera **Paola Seghi** (AIE – Associazione Italiana Editori)

Apoyar la edición significa actuar sobre un ecosistema complejo en el que la producción cultural, el acceso a los libros, el fomento de la lectura y la circulación internacional de las obras están estrechamente relacionados. ¿Qué instrumentos emplea Italia para apoyar a editores, autores y traductores, favorecer la difusión de los libros y ampliar el número de lectores? El encuentro abordará las políticas públicas destinadas al sector editorial, con especial atención a las medidas que buscan reforzar la presencia del libro italiano en el extranjero y favorecer su traducción y circulación en los mercados internacionales.

EL MUNDO PROFESIONAL

15:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia

El maravilloso ruido de una tormenta silenciosa

Con **Alessandro Baricco** y **Massimiliano Smeriglio**

El 17 de junio de 2026, a las 20:47, justo en el momento de la puesta de sol, treinta mil personas se detuvieron en más de trescientos lugares de Roma para leer juntas *Noches blancas*, de Fiódor Dostoyevski. Así fue *La tempesta silenziosa*, una gran iniciativa colectiva de lectura enmarcada en las políticas culturales impulsadas por Roma y en una etapa especialmente fértil, marcada también por la experiencia del Festival Letterature y por la voluntad creciente de convertir la ciudad en un

laboratorio de participación y ciudadanía cultural. ¿Cómo nace un proyecto de esta magnitud? ¿Qué relación se establece entre las instituciones y la creatividad? ¿Y qué nos enseña esta experiencia sobre la capacidad de las ciudades para crear comunidad a través de los libros? Alessandro Baricco y el Concejal de Cultura de Roma, Massimiliano Smeriglio, protagonistas del proyecto, conversarán sobre una iniciativa que ha demostrado cómo la literatura puede convertirse en un patrimonio vivido y compartido.
EL MUNDO PROFESIONAL

16:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Pasado, presente y futurismo. Vidas asombrosas de Marinetti y los futuristas
Con **Giordano Bruno Guerri**
Modera **Ana María González Luna Corvera**
Entre los numerosos aniversarios destacados de 2026 figura el 150.º aniversario del nacimiento de Filippo Tommaso Marinetti, poeta y fundador del movimiento futurista. La efeméride brinda una oportunidad para regresar a uno de los fenómenos culturales más extraordinarios de las primeras décadas del siglo xx italiano: un efervescente crisol de arte, literatura, poesía, música, teatro, cine, danza e incluso gastronomía, y una de las primeras y más influyentes vanguardias europeas. Giordano Bruno Guerri, autor de *Audacia, ribellione, velocità. Vite strabilianti dei futuristi italiani* (Rizzoli, 2025), reconstruirá aquella aventura a través de sus protagonistas: Marinetti, Boccioni, Balla y muchos otros.
EL MUNDO DEL TIEMPO

16:00 h | FIL Niños
Taller – Desafío al último dibujo
Con **Nicole Tecchio**
Aquí el desafío no consiste en hacer el dibujo más bonito. La ilustradora Nicole Tecchio propone alterar las maneras habituales de dibujar mediante una sucesión de consignas y problemas gráficos inesperados. Cada reto comenzará con la lectura de un fragmento literario o de un álbum ilustrado, que funcionará como detonador para la creación. A partir de esas historias, el grupo buscará diferentes maneras de representar, imaginar y resolver cada desafío. El dibujo se convierte así en un territorio de experimentación, donde importa menos alcanzar un resultado perfecto que descubrir qué ocurre cuando dejamos de dibujar como ya sabemos hacerlo.

17:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Nuestra casa que cambia. Hipótesis, ideas y buenas prácticas desde el planeta del futuro
Con **Bruno Arpaia** y **Emanuele Coccia**

Modera **Benito Taibo**
En su última novela, *El mundo sin invierno* (Fondo de Cultura Económica, 2026), Bruno Arpaia imagina una Europa devastada por el cambio climático. ¿Ciencia ficción, distopía o simple anticipación? Arpaia y Emanuele Coccia reflexionarán, entre la ficción y la realidad, sobre el mundo que nos espera. Coccia, filósofo y Profesor asociado en la École des hautes études en sciences sociales de París, ha dedicado buena parte de su obra a estudiar nuestra relación con los entornos naturales, urbanos y arquitectónicos, entre otros títulos en *Filosofía de la casa. El espacio doméstico y la felicidad* (Siruela, 2024) y *Metamorfosis. La fascinante continuidad de la vida* (Siruela, 2024).
EL MUNDO DEL TIEMPO

17:00 h | **Foro Internacional de Editores y Profesionales del Libro – Stand G15**
Dinámicas de mercado y transformación de la cadena editorial
Con **Javier Celaya**, **Alberto Achar** y **Alessandra Carra** (directora general Giangiacomo Feltrinelli Editore, Italia)
Modera **Myriam Vidriales**

17:30 h | Salón 1
Arrebatar un milímetro a lo desconocido. La investigación sobre las enfermedades neurodegenerativas entre ciencia y responsabilidad pública
Con **Elena Cattaneo**
Introduce **Rolando Castañeda**
Desde la enfermedad de Huntington hasta las nuevas fronteras de las neurociencias, la científica y Senadora Vitalicia Elena Cattaneo reflexiona sobre el estado de la investigación en enfermedades neurodegenerativas y sobre el propio sentido del trabajo científico. Un camino hecho de hipótesis, intentos, errores, colaboración internacional y responsabilidad pública, basado en la convicción de que la ciencia permite avanzar cada día «un milímetro en lo desconocido». Para Cattaneo, constituye también una forma de compromiso cívico que ha adquirido una dimensión cada vez más femenina, como explica en *Scienziate. Storie di vita e di ricerca* (Raffaello Cortina Editore, 2024).
EL MUNDO DEL CONOCIMIENTO

18:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Lo llamaban Francisco
Con **Aldo Cazzullo** y **Davide Rondoni**
Modera **Dulce María Zuñiga**

«El pobrecillo de Asís», «el juglar de Dios» y «el padre de los pobres» son algunos de los nombres con los que se conoce a Francisco de Asís. Con motivo del octavo centenario de su muerte, el periodista y escritor Aldo Cazzullo y el poeta Davide Rondoni abordarán su figura desde perspectivas complementarias. Cazzullo le ha dedicado el superventas *Francisco. El santo humilde que cambió el mundo* (HarperCollins Ibérica, 2026), mientras que Rondoni es autor de *La ferita, la letizia. Faccia a faccia con San Francesco, poeta di Dio e del mondo* (Fazi, 2025) y, como Presidente del Comitato Nazionale per le celebrazioni dell'ottavo centenario della morte di San Francesco d'Assisi, contribuye a situar de nuevo al santo en el centro del debate cultural contemporáneo.
EL MUNDO DEL TIEMPO

18:00 h | Salón 2
Galas de El Placer de la Lectura
Con **Elma Correa** (México), **Antonella Lattanzi** (Italia) y **Eduardo Sacheri** (Argentina)
Modera **Jorge Comensal** (México)
Todo escritor lleva consigo una historia de lecturas: libros que llegaron en el momento adecuado, autores que abrieron caminos inesperados y páginas a las que sigue regresando. Tres escritores de México, Italia y Argentina compartirán su formación como lectores y explicarán de qué manera sus lecturas predilectas han contribuido a construir su imaginario y su voz.

18:30 h | Salón 1
El tiempo de la poesía
Con **Luigi Nacci** y **Laura Pugno**
Modera **José Ángel Leyva**
«La poesía tiene su tiempo, no hay que tener prisa». Así se refirió Luigi Nacci a los quince años transcurridos entre su anterior poemario y *Quel che il lampo ha da dirti* (Samuele Editore, 2025). Laura Pugno, en cambio, nunca se ha alejado de los versos y, además de cultivar los propios, se ha acercado también a los de otros autores y épocas, como demuestra la antología de trovadores *Il codice d'amore* (Ponte alle Grazie, 2022). Un encuentro en el que el único tiempo será el de la poesía.
EL MUNDO DEL TIEMPO

19:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
El alba de las leonas. Las mujeres como motor de la edición italiana contemporánea
Con **Stefania Auci**, **Annalena Benini** y **Antonella Lattanzi**
Modera **Claudia Marcucetti Pascoli**

Autoras y traductoras, gestoras culturales, *influencers*, libreras y lectoras: las mujeres desempeñan un papel cada vez más relevante en el panorama editorial italiano. En un mundo todavía marcado por la desigualdad de género, ¿puede el sector editorial contribuir a avanzar hacia un mayor equilibrio de derechos y oportunidades? Dialogarán sobre ello Stefania Auci, una de las escritoras más leídas de Italia; Annalena Benini, escritora y Directora del Salone Internazionale del Libro di Torino, y Antonella Lattanzi, autora que aborda con especial fuerza y lucidez cuestiones relacionadas con el cuerpo y la libertad femenina.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

19:00 h | Salón E – Área Internacional
Festival de Letras Europeas
Con **Andrea Bajani** (Italia), **Patrícia Portela** (Portugal) y **Amanda Romare** (Suecia)
Promovido por la Delegación de la Unión Europea en México junto con los Estados miembros, el Festival de Letras Europeas lleva a la FIL Guadalajara algunas de las voces más interesantes de la literatura europea contemporánea. Escritores procedentes de distintos Países, lenguas y tradiciones dialogan sobre las historias que cuentan, sus propios procesos creativos y la manera en que la literatura interpreta una Europa atravesada por múltiples identidades y profundas transformaciones.

19:00 h | Foro Internacional de Libreros, Salón H, Área Internacional
Las Ciencias humanas: de los claustros a las comunidades lectoras
Con **Gianluca Foglia** (Director General del Área de Contenidos del Gruppo Feltrinelli) en diálogo con el editor argentino **Alejandro Katz** (Argentina, Katz Editores)
Modera **Alejandra Soriano** (Instituto Distrital de las Artes – Idartes, Bogotá Colombia)

19:30 h | Salón 1
Presentación del libro Seminarios México-Italia – 500 años de diálogo cultural
(a cargo de la **Ambasciata d'Italia Città del Messico**, **Instituto Nacional de Antropología e Historia** – **INAH**)
Con **Alessandro Lupo**, Profesor de la Università degli Studi «La Sapienza» di Roma y **Fabrizio Ammetto**, Profesor de la Universidad de Guanajuato
Cinco siglos de relaciones culturales entre Italia y México, vistos a través de la mirada de investigadores de ambos países. El encuentro presenta los tres volúmenes de *Seminarios México-Italia - 500 años de diálogo cultural*, publicados por la Ambasciata d'Italia Città del Messico y el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), y propone un recorrido por la historia, el arte, la arqueología, la antropología y la ciencia.
EL MUNDO SIN FRONTERAS

20:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Relato confidencial. Media hora con Alessandro Campi sobre Niccolò Machiavelli
Treinta minutos para contar una figura destacada de la literatura, la cultura y la historia de Italia. Media hora en compañía de nuestro pasado, entre obras inmortales y curiosidades personales, recuerdos y descubrimientos, confesión y divulgación.

20:30 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Relato confidencial. Media hora con Alessandro Masi sobre Masaccio

Martes 1 de diciembre

9:00–14:50 h | Salón 1
De Italia para el mundo: iniciativas traductoriles en movimiento
(a cargo de **AMETLI – Asociación Mexicana de Traductores Literarios)**
Con **Ilide Carmignani**, traductora y comisaria de los programas de traducción del Salone Internazionale del Libro di Torino y **Barbara Bertoni**, traductora
Modera **Ariadna Molinari**
En el marco de la jornada dedicada a la traducción, este panel reúne encuentros y conferencias dirigidos a traductores**,** con especial atención a la circulación internacional del libro italiano**.** De 9:40 a 10:35, las traductoras Ilide Carmignani y Barbara Bertoni abordarán estos procesosy explicarán cómo nacen, se desarrollan y se consolidan los proyectos a lo largo del tiempo.

10:00 h | FIL Joven – Ecos de la FIL (Instituto de Neurociencias)
FIL Joven
Con **Elena Cattaneo**
Con el fin de acercar a los estudiantes a los autores invitados a la feria, la FIL Joven organiza encuentros en los centros educativos. En esta ocasión, la profesora y Senadora Vitalicia Elena Cattaneo se reunirá con doctorandos e investigadores para hablar sobre la enfermedad de Huntington, que investiga en el laboratorio que dirige en la Università degli Studi di Milano, y para intercambiar opiniones con otros colegas sobre sus respectivos resultados científicos, así como los avances logrados en este ámbito de investigación.

10:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Las cosas difíciles: aprender a leer la complejidad del mundo con la imaginación como aliada
(a cargo de **Bologna Children's Book Fair** en colaboración con **Mimaster**)

Con **Marianna Balducci**, autora e ilustradora
«Niños, aprendan a hacer las cosas difíciles», escribe Gianni Rodari. Las historias sirven a menudo precisamente para eso: prepararnos para afrontar las dificultades cotidianas y comprenderlas sin caer en simplificaciones. La imaginación se convierte así en una herramienta para buscar nuevas soluciones, interpretar mejor el mundo y contribuir también a transformarlo. La combinación de fotografía y dibujo en los álbumes de Marianna Balducci mostrará cómo tender un puente directo entre fantasía y realidad, recurriendo a la metáfora y encontrando en los objetos más comunes el punto de partida para construir relatos sorprendentes.
EL MUNDO DE LAS IMÁGENES

11:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Historias verdaderas, miradas dibujadas: la realidad como materia narrativa
(a cargo de **Bologna Children's Book Fair** en colaboración con **Mimaster**)
Con **Elisa Macellari**, ilustradora y novelista gráfica
Un viaje en imágenes por el relato personal y la recuperación de las raíces, por la representación del otro entre el arte y la biografía y por la narración de lo invisible en el territorio compartido por la ciencia y la literatura.
EL MUNDO DE LAS IMÁGENES

12:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Signos, historias y comunidad: juego, lectura y participación a través de la ilustración
(a cargo de **Bologna Children's Book Fair** en colaboración con **Mimaster**)
Con **Nicole Tecchio**, ilustradora
Desde los orígenes de su propio estilo visual hasta el diseño de proyectos de ámbito local, la autora —responsable de la identidad visual de FIL Niños de este año— explicará cómo la creación de álbumes ilustrados puede combinarse con iniciativas culturales que recurren al lenguaje visual para hacer de la lectura una experiencia accesible, participativa y sin barreras.
EL MUNDO DE LAS IMÁGENES

13:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Decir casi lo mismo
Con **Ilide Carmignani**, traductora y comisaria de los programas de traducción del Salone Internazionale del Libro di Torino y **José María Micó**, poeta, filólogo y traductor
Traducir significa atravesar lenguas, culturas y tradiciones literarias buscando en cada ocasión un equilibrio entre fidelidad e invención, precisión y libertad. Pero ¿qué ocurre entre el italiano y el español, dos lenguas tan próximas como engañosas precisamente por sus semejanzas? Dos

reconocidos especialistas que recorren en sentidos opuestos el mismo puente lingüístico conversarán sobre las decisiones, dificultades y posibilidades de la traducción literaria y sobre ese «casi» que, como sugería Umberto Eco, convierte cada traducción en un ejercicio de interpretación.
EL MUNDO PROFESIONAL

14:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Derechos y traducciones entre Italia y América Latina: construir una relación directa
(a cargo de **IILA – Istituto Italo-Latino Americano** y de **AIE – Associazione Italiana Editori**)
Con **Giorgio Silli**, Secretario General del IILA, **Rachele Marziolo**, Oficina de Estudios de la AIE, **Lorenzo Ribaldi**, Director Editorial de La Nuova Frontiera, **Ezequiel Martínez**, Director General de la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires y representantes de Fundación El Libro y Editorial Amanuta (Chile)
Modera **Claudia Barattini**, Secretaria Cultural del IILA
¿Qué hace falta para que un libro italiano llegue a una editorial mexicana y para que una autora chilena pueda publicarse en Italia sin pasar por catálogos de terceros? Los derechos circulan entre ambas regiones, pero casi siempre lo hacen por vías indirectas: en una dirección, mediante cesiones en bloque para toda el área lingüística; en la otra, a través de agencias y ferias de terceros Países. El encuentro analizará los instrumentos que pueden acortar ese recorrido: la división territorial de los derechos en lengua española, las coediciones y los fondos de apoyo a la traducción disponibles tanto en Italia como en los Países latinoamericanos.
EL MUNDO SIN FRONTERAS

15:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Segunda estrella a la derecha. Itinerarios para descubrir Italia entre el arte y la ciencia – Día Italiano del Espacio
(a cargo de la **Ambasciata d'Italia Città del Messico**)
Con **Francesca Aloisio** (Istituto Nazionale di Astrofisica) y **Chiara Di Benedetto** (Studio Bleu)
Italia es conocida en todo el mundo como cuna del arte, la belleza y un determinado estilo de vida, pero es también un País de sólida tradición científica, donde la ciencia, los descubrimientos y la tecnología han contribuido desde siempre a modelar su historia y su identidad cultural. El proyecto especial Segunda estrella a la derecha quiere acercar ese valioso patrimonio científico a todos los públicos mediante una serie de guías turísticas que invitan a redescubrir las ciudades italianas también a través de sus lugares vinculados a la ciencia y la astronomía.
EL MUNDO DEL CONOCIMIENTO

16:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia

La novela más grande de todos los tiempos
Con **Aldo Cazzullo**
Modera **Leonardo Curzio**
Se mire desde donde se mire, la historia de la Biblia es única: por su evolución desde la tradición oral hasta la reunión de sus distintos textos; por el papel fundamental que desempeña en el cristianismo —y, en parte, en otras religiones—, y por una influencia que se prolonga desde hace milenios y la ha convertido en el primer gran superventas de la historia. Aldo Cazzullo, autor de *El Dios de nuestros padres. La «gran novela» de la Biblia* (HarperCollins Ibérica, 2025), de próxima publicación también en México, dedicará a esta obra una conferencia concebida especialmente para la FIL Guadalajara.
EL MUNDO DEL TIEMPO

16:00-17:00 h | Foro Internacional de Editores y Profesionales del Libro – Salón de Profesionales
Las ferias del libro, esa cita que nadie se quiere perder
Con **Elena Pasoli**, **Juergen Boss**, **Ezequiel Martínez** y **Marisol Schulz**
Modera **Simon de Jocas**

17:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Amigas, cómplices, rivales. Vínculos femeninos entre literatura y cine
Con **Giulia Caminito** y **Antonella Lattanzi**
Modera **Claudia Marcucetti Pascoli**
En los últimos años —también a raíz del fenómeno Elena Ferrante—, la literatura italiana y, con ella, el cine y las series de televisión han explorado en profundidad la amistad entre mujeres como un espacio privilegiado para interrogarse sobre la identidad, el deseo, la dependencia, la emancipación y la rivalidad. Antonella Lattanzi, con la novela *Chiara* (Einaudi, 2025), y Giulia Caminito, con el relato de formación *Amatissime* (Bompiani, 2025), se han acercado a este universo por caminos muy personales y con resultados muy distintos. Lattanzi, autora también de numerosos guiones, conversará con Caminito desde la doble perspectiva de la literatura y el cine sobre los vínculos cada vez más estrechos entre la página y la pantalla y sobre la capacidad de las historias —y de las mujeres— para influirse y transformarse mutuamente.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

17:00 h | Foro Internacional de Editores y Profesionales del Libro – Salon de Profesionales
Los libros para niños. Riesgos, imaginarios y lectores: una única filosofía editorial en contextos diversos

Con **Mónica Bergna** (México, Alboroto Ediciones), **María Osorio** (Colombia, Babel Libros) y **Carlo Gallucci** (Italia, fundador de Gallucci Editore y Delegado para la edición infantil y juvenil de la AIE – Associazione Italiana Editori)
Modera **María Francisca Mayobre** (Venezuela/United States, Publishing consultant)

17:30-18:45 h | Foro Internacional de Edición Universitaria y Académica, Salón México III, Hotel Barceló Guadalajara
Las lenguas de la ciencia: en defensa del multilingüismo
Con **Roberta Costa**, Professoressa di Ingegneria Gestionale, Tor Vergata University Press, Università degli Studi di Roma Tor Vergata
Modera **Diego Zamora Cascante**

18:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
El arte de la novela negra
Con **Maurizio de Giovanni**
Modera **Federico Mastrogiovanni**
Escritor, dramaturgo y guionista de cine y televisión, Maurizio de Giovanni ha creado personajes que ya forman parte del imaginario colectivo, como el comisario Ricciardi o Mina Settembre, y ha recibido numerosos reconocimientos: desde el Premio Scerbanenco de 2012, otorgado en Noir in Festival, hasta el Nastro d'Argento Speciale – Grandi Serie de 2026 por la adaptación televisiva de su ciclo de novelas iniciado con *I bastardi di Pizzofalcone* (Einaudi, 2013). Considerado uno de los grandes maestros de la novela negra italiana, acercará al público de la FIL Guadalajara a los mecanismos del género: sus trucos y secretos, enigmas y delitos, tradiciones y malicias.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

18:30 h | Foro Internacional de Editores y Profesionales del Libro – Salon de Profesionales
La circulación de los libros entre América Latina y el resto del mundo
Con **Pilar Reyes** (España, Penguin Random House), **Carlos Revés** (España, Grupo Planeta) y **Lorenzo Armando** (Italia, Director General de Lexis, compañía editorial con sede en Turín, y Vicepresidente de la AIE – Associazione Italiana Editori)
Modera **Verónica Mendoza** (México, Carlos Fuentes Bookstore)

18:30 h | Salón 1
Siete y medio
Con **Guadalupe Alonso Coratella**, **José María Micó**, **José Gordon** y **Marco Perilli**

Este libro reúne siete entrevistas con otros tantos protagonistas de la literatura italiana contemporánea: Dacia Maraini, Claudio Magris, Roberto Calasso, Valerio Magrelli, Alessandro Baricco, Antonio Scurati y Claudia Durastanti. A ellas se suma, en cierto modo, una «media» entrevista: no una conversación con un solo autor, sino un diálogo dedicado a Dante Alighieri en el que participan David Huerta, José María Micó y Marco Perilli. La literatura es conversación. Y es precisamente al poner estas voces en relación, al hacer aflorar referencias cruzadas, afinidades y divergencias, cuando el libro teje un diálogo continuo entre pasado y presente. Hay quien interroga la memoria y la identidad, quien reflexiona sobre el exilio y la tiranía, quien aborda el mal y el peso de una historia que tiende a repetirse. Otros vuelven la mirada hacia los orígenes en busca de respuestas para el presente, mientras hay quien insiste en la necesidad de encontrar una música en medio del caos contemporáneo.

18:30 h | Salón 4
Casas reales y metafóricas en la literatura
Con **Cezanne Cardona**, **Lalo Barrubia** y **Emanuele Coccia**
Modera **Roberto Domínguez**
La literatura ha explorado desde siempre la casa tanto en su dimensión material como simbólica: refugio y pertenencia, escenario de afectos y conflictos, espacio de la memoria y la identidad. Pero habitar también puede significar reconocerse en un cuerpo, una familia, una relación, un paisaje o los recuerdos que llevamos con nosotros. Una conversación sobre las numerosas formas en que construimos esos espacios —materiales o simbólicos— en los que podemos sentirnos en casa.

19:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Relato confidencial. Media hora con Federica Manzon sobre Umberto Saba

19:00 h | Salón de la Poesía
El Salón de la Poesía
Con **Davide Rondoni**
Presenta **Pablo de la Vega**
Un encuentro íntimo, dedicado a la poesía y a la voz de quien la escribe. Davide Rondoni leerá una selección de sus propios versos, en italiano y en español, en un ambiente informal y distendido. Una ocasión para acercarse a la poesía a través de las palabras y la voz del autor.

19:30 h | Salón 1
Cuatro perspectivas sobre Dante Alighieri
Con **Eduardo Matos Moctezuma**

Modera **Teresa Vicencio Álvarez**
Para conmemorar los siete siglos transcurridos desde la muerte de Dante Alighieri y rendir homenaje a la obra que Antonio Gómez Robledo, miembro de El Colegio Nacional, dedicó al poeta, Eduardo Matos Moctezuma, arqueólogo, estudioso de las civilizaciones prehispánicas de México y miembro también de El Colegio Nacional, dialogará con Teresa Vicencio Álvarez. Los ensayos reunidos en este volumen abordan cuatro aspectos de la obra de Dante: el *Purgatorio*, que el filósofo Guillermo Hurtado examina como alegoría moral; el *Infierno*, que Eduardo Matos Moctezuma compara con el inframundo mexica; dos canciones, estudiadas y traducidas al español por el poeta Francisco Segovia; y *De vulgari eloquentia*, o *Tratado de la lengua vulgar*, cuyo papel en el «descubrimiento» intelectual de la lengua materna del poeta y en la formulación de una lengua literaria italiana analiza el lingüista Luis Fernando Lara**.** Siete siglos después de su muerte, el pensamiento y la poesía de Dante continúan siendo pilares fundamentales de la cultura occidental.

20:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Un éxito tras otro. La imparable popularidad de las novelas seriales
Con **Stefania Auci** y **Maurizio de Giovanni**
Modera **Claudia Marcucetti Pascoli**
El éxito de un libro es un asunto serio y, en muchas ocasiones, el relato tiene continuación. Ya se trate de episodios independientes unidos por unos mismos protagonistas —como suele suceder en la novela policíaca— o de entregas sucesivas de un único arco narrativo —más frecuentes en las sagas históricas—, las series novelísticas comparten a menudo un mismo destino: primero se convierten en fenómenos editoriales y después encuentran una nueva vida en la televisión. Conversarán sobre ello dos autores muy familiarizados con el fenómeno: Stefania Auci, autora de la saga *Los leones de Sicilia* (Grijalbo, 2020), y Maurizio de Giovanni, creador de populares ciclos policíacos como *I bastardi di Pizzofalcone* (Einaudi).
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

Miércoles 2 de diciembre

10:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
IDOL – El relato audiovisual del K-pop
(a cargo de **Bologna Children's Book Fair** en colaboración con **Mimaster**)
Con **Ivan Canu**, autor e ilustrador
Una breve historia ilustrada del K-pop, desde sus orígenes hasta las cinco generaciones de *idols* que han protagonizado el fenómeno musical coreano que ha conquistado el mundo.
EL MUNDO DE LAS IMÁGENES

11:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Del imaginario a la página: el oficio de ilustrar según Fabian Negrin
(a cargo de **Bologna Children's Book Fair** en colaboración con **Mimaster**)
Con **Fabian Negrin**, autor e ilustrador
Fabian Negrin recorre su trayectoria como autor e ilustrador para mostrar cómo nacen sus universos visuales y analizar de cerca la génesis y las decisiones narrativas de sus obras más recientes.
EL MUNDO DE LAS IMÁGENES

12:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
El premio como pasaporte: los premios literarios y la circulación internacional de los autores
(a cargo de **IILA – Istituto Italo-Latino Americano**)
Con **Laura Niembro**, Premio de Literatura Sor Juana Inés de la Cruz, FIL Guadalajara, **Giovanni Solimine**, Presidente de la Fondazione Maria e Goffredo Bellonci y **Giorgio Silli**, Secretario General de la IILA, Premio IILA de Literatura
Modera **Claudia Barattini**, Secretaria Cultural del IILA
Un premio literario no termina con la ceremonia de entrega: a su alrededor se ponen en marcha traducciones, cesiones de derechos, invitaciones a festivales e incorporaciones a catálogos extranjeros. La mesa redonda analizará esta función en ambas direcciones: de América Latina hacia Italia, a través de experiencias como el Premio IILA-Letteratura y el Premio Strega Europeo, y de Italia hacia América Latina, donde el Premio Strega impulsa desde hace décadas la circulación internacional de los autores italianos. El diálogo incorporará también importantes galardones latinoamericanos, como el Premio Sor Juana Inés de la Cruz y el Premio Iberoamericano de Poesía Pablo Neruda, para reflexionar sobre el papel que desempeñan los premios, las traducciones y las redes culturales en la circulación de los libros entre ambas orillas del Atlántico.
EL MUNDO PROFESIONAL

13:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
La edición universitaria: investigación, circulación y difusión del conocimiento a través de la joven e innovadora experiencia de Tor Vergata University Press
(a cargo de **Università degli Studi di Roma Tor Vergata**)
Con **Roberta Costa**, Professoressa di Ingegneria Gestionale, Tor Vergata University Press, Università degli Studi di Roma Tor Vergata, y **Damiano Pinnacchio**, Responsabile Ufficio Relazioni Internazionali, Università degli Studi di Roma Tor Vergata
La edición universitaria constituye hoy una herramienta estratégica para favorecer la circulación internacional del conocimiento y estrechar los vínculos entre universidades, comunidades

científicas y territorios. A partir de la experiencia de Tor Vergata University Press, el encuentro abordará el papel de la *open science* y el *gold open access* en la difusión y proyección de los resultados de la investigación, así como la contribución de la edición universitaria a la proyección internacional de la Universidad. En este contexto, la participación en la FIL Guadalajara brinda la oportunidad de aumentar la visibilidad internacional de TVUP, establecer nuevos vínculos con el mundo académico y editorial mexicano y explorar posibles formas de colaboración entre Italia y México, trazando nuevas «rutas del conocimiento».
EL MUNDO PROFESIONAL

15:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Grazia Deledda. Una escritora adelantada a su tiempo
Con **Daniela Marcheschi**
Presenta **Ilaria Giacomi** (Agregada cultural del Istituto Italiano di Cultura di Città del Messico)
En 1926, Grazia Deledda recibió en Estocolmo el Premio Nobel de Literatura. Un siglo Después de aquel reconocimiento y a ciento cincuenta y cinco años de su nacimiento, Daniela Marcheschi, crítica, investigadora y profesora de literatura italiana, recorre su figura y su obra a partir de una de las claves más fascinantes de su escritura: su capacidad para nutrirse de un universo antiguo y profundamente arraigado en la tradición popular y abordar con él cuestiones propias de la modernidad. En esa tensión constante entre lo antiguo y lo moderno, la pertenencia y la libertad, las raíces y la transformación reside buena parte de la vigencia de su obra.
EL MUNDO DEL TIEMPO

17:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Cuando la Historia es una novela
Con **Helena Janeczek** y **Laura Pariani**
Modera **Eduardo Rabasa**
La Historia, con mayúscula, ha sido siempre una fuente inagotable de inspiración literaria: un repertorio de personajes, aventuras y episodios que la ficción puede reelaborar y narrar con mayor o menor fidelidad. A ella han recurrido en numerosas ocasiones las dos autoras de este encuentro entre Historia e historias. Helena Janeczek ganó el Premio Strega al rescatar del olvido la figura de Gerda Taro en *La chica de la Leica* (Tusquets Editores, 2019) y continuó después su búsqueda de historias perdidas en *Il tempo degli imprevisti* (Guanda, 2024). Laura Pariani, por su parte, colaboró en el guion de *Così ridevano*, el fresco histórico de Gianni Amelio que obtuvo el León de Oro en Venecia en 1998, y en su último libro, *Primamà* (La nave di Teseo, 2025), se remonta nada menos que a los orígenes de la humanidad desde el punto de vista de una Eva muy particular.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

18:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Relato confidencial. Media hora con Lorenzo Pavolini sobre Alberto Moravia

18:00 h | Salón 2
Galas de El Placer de la Lectura
Con **Claudia Durastanti** (Italia), **Chi Ta-wei** (Taiwán) y **Gabriela Cabezón Cámara** (Argentina)
Modera **Fernando Rivera Calderón** (México)
Procedentes de tres continentes distintos, Claudia Durastanti, Chi Ta-wei y Gabriela Cabezón Cámara compartirán las lecturas que han contribuido a formar su imaginario y su escritura, los encuentros literarios decisivos y las páginas a las que continúan regresando. Un recorrido por Italia, Taiwán y Argentina para descubrir cómo los libros pueden tender puentes entre experiencias y tradiciones lejanas y convertirse, tanto para quien lee como para quien escribe, en un espacio de encuentro.

18:30 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Relato confidencial. Media hora con Giulia Caminito sobre Elsa Morante

18:30 h | Salón 4
Las mujeres y sus relaciones
Con **Olga Campofreda**, **Alejandra Martínez de Miguel**, **Elma Correa** y **Juliana Gómez Nieto**
Amores, amistades, vínculos familiares, maternidad, deseo, rivalidad y cuidados: las relaciones constituyen uno de los grandes territorios desde los que la literatura aborda la experiencia femenina. Cuatro autoras conversarán sobre las maneras en que la escritura explora la complejidad de esos vínculos y las tensiones que los recorren.

18:30 h | Salón 1
Las aventuras de Pinocho *en el México indígena*
(a cargo de la **Misión Etnológica Italiana de la Università «La Sapienza» di Roma**)
Con **Alessandro Lupo**, **Pilar Carrillo Farga**, **Kevin Llave Ampudia** (artista huave), **Hugo Alberto Hidalgo Buenavista** (traductor huave) y **Sixto Vargas Paulino** (traductor otomí)
Tras más de cinco décadas de investigación entre los pueblos originarios de México, la Misión Etnológica Italiana ha emprendido la traducción de *Pinocho*, de Collodi, a dos lenguas vernáculas mexicanas (el ombeayiüts de los ikoots o huaves de la costa de Oaxaca y el nyuhú de los otomíes de la Sierra de Hidalgo). Traducir e ilustrar *Pinocho* en estas dos lenguas ha exigido soluciones innovadoras, adaptaciones creativas y desplazamientos conceptuales entre el contexto lingüístico y

cultural original de la Italia del siglo XIX y las comunidades autóctonas actuales. Las soluciones lingüísticas, narrativas e iconográficas adoptadas en esta iniciativa ponen de manifiesto la vitalidad y la plasticidad de las lenguas y culturas de estas comunidades, y contribuyen a reforzar el reconocimiento de su valor y a favorecer su preservación.

19:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
De caminantes, migrantes y escrituras en movimiento
Con **Luigi Nacci**, **Matteo Nucci**, **Laura Pariani** y **Stenio Solinas**
Modera **Marco Perilli**
«El mundo nos habla como un gran libro», dice la frase de Umberto Eco que sirve de lema a la participación italiana en la FIL. Pero ese libro contiene también infinitas páginas aún por escribir, y hay quienes, para hacerlo, necesitan primero recorrer el mundo o seguir las huellas de quienes partieron antes. Es el caso de Luigi Nacci, que ha hecho del caminar una forma de conocimiento y de escritura. Después de *Alzati e cammina. Sulla strada della viandanza* (Ediciclo, 2014) y de otros libros dedicados al arte de caminar, en *Il tempo dei semplici* (Einaudi, 2026) regresa al lugar donde todo había comenzado: la Trieste de sus padres. También Matteo Nucci, en *Viaggio nella Grecia d'Italia* (Ponte alle Grazie, 2020), un reportaje culto y apasionado, recorre el sur de Italia tras las huellas de aquello que, incluso cuando ha desaparecido, permanece en el alma de los lugares y de quienes los habitan. Laura Pariani retoma en *El plato del ángel* (Università di Santa Fe, 2020) los hilos personales y autobiográficos que había comenzado a tejer en obras anteriores y que seguirá desarrollando al retratar los movimientos migratorios entre Italia y Sudamérica: ejércitos de emigrantes, en su mayoría hombres, y de inmigrantes, en su mayoría mujeres. A ellos se suma Stenio Solinas, teórico del *vagamondaggio* y de su poder de fascinación en *Supervagamondo. Viaggi e paesaggi, luoghi e incontri, miti e snobismi* (Edizioni Settecolori, 2025). Un diálogo sobre las múltiples formas de habitar el mundo cuando el viaje se convierte en relato.
EL MUNDO SIN FRONTERAS

Jueves 3 de diciembre

10:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Para reírse de todo. Del smartphone a la página
Con **Pera Toons**
Modera **Pablo de la Vega**
Cómics, viñetas, memes, vídeos, redes sociales: el humor gráfico se transforma y, al mismo tiempo, nunca había estado tan presente en nuestras vidas. Pera Toons lo sabe bien: creador de contenidos con millones de seguidores en línea, autor de superventas publicados por Tunué y colaborador de

«Topolino», explicará al público de la FIL cómo se construye el humor en una época en la que las fronteras entre el papel y la pantalla son cada vez más difusas. Un recorrido por la creatividad y las nuevas formas de entretenimiento en el que el dibujo sigue siendo una de las herramientas más eficaces para llegar a lectores de todas las edades.
EL MUNDO DE LAS IMÁGENES

11:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Nuestra fábula mexicana, entre Frida Kahlo y Roberto Bolaño
Con **Fabian Negrin** y **Alessandro Raveggi**
Modera **Marco Perilli**
Argentino de nacimiento, Fabian Negrin vivió en México durante los años ochenta, donde se formó como ilustrador, historietista y diseñador gráfico, antes de trasladarse a Milán en 1989. Alessandro Raveggi nació en Florencia y vivió en México entre 2009 y 2013, alternando la investigación posdoctoral con distintas residencias de escritura, antes de regresar a Italia. Ninguno de los dos ha olvidado aquella experiencia, y la huella de México está también presente en su obra: Negrin en el libro ilustrado *Frida y Diego en el país de las calaveras* (El Ángel Caído Editorial, 2017), protagonizado por Frida Kahlo y Diego Rivera de niños durante la colorida celebración del Día de Muertos; Raveggi, en la guía literaria *Estaciones para encontrar la salida. En la Ciudad de México con Bolaño* (Cuadrivio, 2026). Un diálogo entre recuerdos, palabras, imágenes y magia.
EL MUNDO SIN FRONTERAS

11:00 h | FIL Joven (Salón 4)
Libros para cuando el mundo pesa
Con **Elma Correa**, **Giulia Caminito**, **Danele Sarriugarte Mochales**, **Claudia Ulloa Donoso** y **Lucía Solla Sobral**
En momentos de crisis, individual o colectiva, la literatura puede convertirse en un refugio, pero también en una herramienta para dar forma y sentido a lo que vivimos. Cinco autoras de distintos orígenes conversarán sobre la capacidad de la lectura y la escritura para elaborar experiencias íntimas y compartidas y transformarlas en relato.

11:00 h | Auditorio Rosario Castellanos, CUCSH, Universidad de Guadalajara
Entre Leonardo y Leone Ebreo: sobre la contribución judía al Renacimiento
Lectio de la Cátedra Primo Levi
Con **Carlo Vecce**

12:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia

Las heridas de la historia. Cuando el siglo XX no pasa
Con **Giorgio Caravale** y **Nicoletta Verna**
Modera **Dulce María Zúñiga**
Hay épocas que nunca terminan del todo. Permanecen en las familias, en los silencios, en los miedos heredados, en las palabras que elegimos y en aquellas que preferimos callar. Nicoletta Verna lo sabe bien: en su novela *Los días de Vidrio* (Duomo Ediciones, 2026) aborda el fascismo a través de sus consecuencias más íntimas y profundas. También Giorgio Caravale, que en su último ensayo *Chi controlla il passato. La storia nelle mani del potere* (Laterza, 2026) analiza la relación entre memoria, poder y construcción de los relatos colectivos. Un diálogo sobre el siglo XX y sus legados, entre historia y literatura, memoria pública y experiencias individuales, para preguntarse qué decide una sociedad recordar, qué prefiere olvidar y qué transforma en relato.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

13:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Todo el eros del amor platónico
Con **Matteo Nucci**
Modera **Marco Perilli**
Uno de los grandes equívocos de la historia de la filosofía rodea la idea de «amor platónico», expresión con la que hoy designamos una forma de amor desprovista de dimensión pasional y sexual y cuya formulación se atribuye a Platón. Sin embargo, el gran filósofo griego, que vivió en la Atenas de los siglos V y IV a. C., distaba mucho de ser insensible al poder del eros, que ocupó un lugar importante tanto en su vida como en su concepción del ser humano. Así lo explica Matteo Nucci, autor de la novela *Platone. Una storia d'amore* (Feltrinelli, 2025), finalista del Premio Strega y uno de los fenómenos de la última temporada editorial.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

14:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Relato confidencial. Media hora con Stenio Solinas sobre Giuseppe Berto

14:30 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Relato confidencial. Media hora con Marco Steiner sobre Gianni Berengo Gardin

15:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Los chicos se hacen hombres. De las incertidumbres de la adolescencia a una madurez frágil
Con **Stefano Ciccone** y **Alberto Pellai**
Modera **Federico Mastrogiovanni**

Vivimos el siglo del varón frágil. En un mundo en transformación constante, el «sexo fuerte» se descubre de pronto débil y vulnerable, atrapado entre los modelos imposibles que encuentra desde muy joven en las redes sociales, la competitividad que se le exige en el ámbito laboral y la redefinición de las relaciones entre los géneros. Un tema de plena actualidad abordado desde dos etapas distintas de la vida: Alberto Pellai, psicoterapeuta especializado en infancia y adolescencia, estudia sus manifestaciones entre los más jóvenes; el biólogo y sociólogo Stefano Ciccone analiza sus efectos en la edad adulta.
EL MUNDO DEL CONOCIMIENTO

16:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
El futuro (no) está escrito
Con **Olga Campofreda** y **Mario Desiati**
Modera **Guadalupe Alonso Coratella**
¿Qué significa realmente llegar a ser alguien distinto de quien los demás imaginaron que seríamos? Esta pregunta recorre y une *Expatriados*, de Mario Desiati (Menoscuarto Ediciones, 2023), y *Ragazze perbene*, de Olga Campofreda (NN Editore, 2023). Sus protagonistas se apartan de lo que parecía reservado para ellos: la familia, la provincia, una determinada manera de estar en el mundo, un futuro ya escrito. Marcharse significa buscar un espacio donde reinventarse, pero también volver la mirada hacia los propios orígenes y cuestionar aquello que nos ha formado. Entre pertenencia y extrañeza, expectativas y libertad de elección, Campofreda y Desiati exploran hasta qué punto podemos cambiar nuestra historia y cuánto de ella continúa definiéndonos.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

17:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Nuestro profundo Sur
Con **Mario Desiati** y **Claudia Durastanti**
Modera **Claudia Marcucetti Pascoli**
Las raíces tienen sus propias leyes, sobre todo cuando uno se enfrenta a la página en blanco. Lo saben bien Mario Desiati y Claudia Durastanti, cosmopolitas por biografía y vocación —él, con una larga experiencia berlinesa; ella, nacida en Brooklyn y residente en Londres— que, sin embargo, regresan una y otra vez en sus libros a los recuerdos, fantasmas e influencias del sur de Italia al que los unen sus orígenes familiares: Apulia y Basilicata. Así sucede en *Malbianco* (Einaudi, 2025), de Desiati, y en *Missitalia* (Anagrama, 2026), de Durastanti. Un viaje por el Mezzogiorno del alma, entre palabras y horizontes.
EL MUNDO SIN FRONTERAS

18:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Relato confidencial. Media hora con Daria Bignardi sobre Natalia Ginzburg

18:30 h | Salón 1
La sirena*, de Giuseppe Tomasi di Lampedusa*
Con **Guadalupe Alonso Coratella**, **Alejandro Magallanes** y **Eduardo Rabasa**
Una oportunidad para descubrir una faceta menos conocida, pero igual de fascinante, de Giuseppe Tomasi di Lampedusa, autor de *El gatopardo* y figura fundamental de la literatura italiana del siglo xx. Traducida al español por Guadalupe Alonso Coratella e ilustrada por Alejandro Magallanes, esta edición de Sexto Piso recupera uno de los relatos más singulares y difíciles de encontrar de la breve obra del escritor siciliano. En diálogo con Eduardo Rabasa, la traductora y el ilustrador hablarán del proceso de creación de esta nueva edición: de los retos que planteó la traducción, de las posibilidades de reinterpretar el texto a través de las imágenes y de la vigenciade un autor cuya obra, aunque limitada en extensión, ocupa un lugar excepcional en la literatura europea contemporánea.

19:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
De* I promessi sposi *a la Italia prometida: palabras, aventuras y mitos del Risorgimento
Con **Mauro Novelli** y **Lorenzo Pavolini**
Modera **Fabrizio Cossalter**
«Hemos hecho Italia; ahora tenemos que hacer a los italianos» es una de las frases más célebres atribuidas a Massimo D'Azeglio, escritor, pintor y senador que encarna a la perfección tanto el *Risorgimento* literario y artístico como el político. Pero, para «hacer un pueblo», además del mito de las batallas libradas y ganadas, ¿qué importancia tienen las historias que contribuyen a construirlo? Un diálogo sobre el *Risorgimento*, entre historia y literatura, con Mauro Novelli, Profesor de Literatura Italiana y Presidente del Centro Nazionale di Studi Manzoniani, y Lorenzo Pavolini, autor de *Mille* (Marsilio, 2025).
EL MUNDO DEL TIEMPO

20:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
El presente que contamos
Con **Vincenzo Latronico** y **Veronica Raimo**
Modera **Valentín Ortiz**
¿Cómo puede la literatura narrar el presente y convertirlo en una imagen capaz de perdurar? Nuestras vidas cambian al mismo tiempo que los lugares, las relaciones, los lenguajes y los modelos en los que intentamos reconocernos. Para un escritor, todo ello se convierte en materia narrativa:

una realidad que observar, interrogar y transformar para construir personajes e imaginarios capaces de ofrecernos una perspectiva sobre nuestro tiempo. Vincenzo Latronico y Veronica Raimo, dos de las voces más lúcidas y representativas de la literatura italiana actual, han seguido trayectorias distintas y desarrollado escrituras profundamente personales, pero ambos han situado la contemporaneidad en el centro de su obra para explorar la identidad, las relaciones, la pertenencia, el desarraigo y las transformaciones de nuestras formas de vida. Un diálogo sobre la capacidad de la literatura para reconocer las grandes cuestiones del presente y ofrecernos herramientas con las que comprenderlas e imaginar las formas del futuro.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

Viernes 4 de diciembre

10:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Prohibida la entrada a los adultos: el fantástico mundo de la literatura infantil
Con **Giuditta Campello** y **Susanna Mattiangeli**
Modera **Pablo de la Vega**
La imaginación de los niños es única. Estimularla puede parecer sencillo; conquistarla es otra historia. Giuditta Campello y Susanna Mattiangeli llevan años haciéndolo a través de sus libros: Campello, desde *Storie sul cuscino* (Edizioni EL, 2018) hasta *Brutto anatroccolo a chi?* (Terre di Mezzo, 2025); Mattiangeli, desde *Cómo funciona la maestra* (Calibroscopio, 2016) hasta *Gli altri* (Topipittori, 2023). Ambas desarrollan además una intensa actividad como traductoras, guionistas de historias ilustradas y coordinadoras de talleres de lectura y escritura. En este encuentro nos invitarán a descubrir algunos de los trucos y secretos del oficio. ¿Cómo nace una historia para los más pequeños? ¿Cuáles son las palabras adecuadas? ¿Qué personajes funcionan mejor? Entrada reservada a niños de todas las edades.
EL MUNDO DE LOS NIÑOS

11:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Relato confidencial. Media hora con Luca Formenton sobre Arnoldo Mondadori

11:30 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Relato confidencial. Media hora con Mauro Novelli sobre Andrea Camilleri

12:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Esa anguila llamada felicidad
Con **Vittorio Lingiardi** y **Rosa Matteucci**

Modera **Francisco Pérez Muñoz**
Hubo un momento, hacia finales del siglo XVIII, en que empezó a reconocerse en distintos lugares del mundo —y también en sus textos, desde las grandes novelas hasta las grandes constituciones— el derecho del ser humano a la felicidad. Dos siglos Después, zarandeados por toda clase de crisis, globales e individuales, seguimos preguntándonos qué es esa bendita felicidad. ¿Descubrir cosas nuevas, como sostiene Rosa Matteucci? ¿O algo que a un tiempo nos atrae y nos asusta, como afirma Vittorio Lingiardi? Mientras intentamos responder, la felicidad sigue escurriéndose como una anguila. Un diálogo para tratar de atraparla —o, al menos, de contarla— entre Rosa Matteucci, irreverente autora de *Cartagloria* (Adelphi, 2025), y el psicoanalista Vittorio Lingiardi, autor de *Farsi male. Variazioni sul masochismo* (Einaudi, 2025).
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

13:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
La alegría, el deseo, el desorden. Novelas para una vida sin instrucciones
Con **Veronica Raimo** y **Elena Stancanelli**
Modera **Laura Baeza**
Amores imperfectos, familias complicadas, cuerpos que cambian, deseos que escapan a las convenciones, identidades en permanente transformación. Veronica Raimo y Elena Stancanelli han retratado a menudo en sus novelas la experiencia humana con lucidez y maestría, pero sin ofrecer nunca un manual de instrucciones: sin recetas ni certezas, dejando aflorar toda su vitalidad, ironía y contradicciones. ¿No es eso, al fin y al cabo, lo que hace la verdadera literatura? Dos figuras destacadas de la narrativa italiana conversarán sobre la capacidad de la ficción contemporánea para dar forma a una experiencia vital cada vez más fragmentaria e imprevisible.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

15:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Relato confidencial. Media hora con Olga Campofreda sobre Alba de Céspedes
Introduce **Martha Cerda**

16:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
El arte de sobrevivir al mundo que nos rodea (y quizá encontrarnos a nosotras mismas)
Con **Violetta Bellocchio**, **Roberta Lepri** y **Nicoletta Verna**
Modera **Claudia Marcucetti Pascoli**
La protagonista de *Studio privato*, de Violetta Bellocchio (66thand2nd, 2025), es una mujer a la que en Milán algunos toman por loca y otros por psicoterapeuta. En *Così celeste*, de Roberta Lepri (Voland, 2026), una mujer solitaria vaga por un universo distópico. Y las protagonistas de Nicoletta

Verna —desde Bianca, en *Il valore affettivo* (Einaudi, 2021), hasta Sirio, en *L'inverno delle stelle* (Rizzoli, 2025)— deben enfrentarse al peso de la historia, la violencia y las herencias del siglo XX sin renunciar a imaginar su propio futuro. Tres autoras, tres generaciones y tres puntos de vista ante un mismo dilema: ¿cómo sobrevivir cuando el mundo que nos rodea se tambalea, a ser posible sin perder la cabeza y encontrando quizá nuestro propio camino?
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

16:00 h | FIL Niños
Taller – En la cabeza de alguien más
Con **Susanna Mattiangeli**
La palabra "diario" proviene del latín *dies*, que significa día. Es un texto que se construye poco a poco: un espacio donde podemos registrar lo que nos sucede y también nuestros pensamientos más íntimos. Aunque solemos imaginarlo como palabras escritas en un cuaderno, existen muchas otras formas de contar nuestra vida: con imágenes, técnicas mixtas, cómics o incluso con nuestra propia voz. Pero ¿por dónde empezar? ¿Hay reglas? ¿Tenemos que escribir todos los días? ¿Y cómo podemos mantenerlo en secreto? En este taller con la autora Susanna Mattiangeli, inspirado en la serie Mina HB, exploraremos estas preguntas y experimentaremos con todas las formas de diario que seamos capaces de imaginar.

17:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Convertirse en uno mismo. Crecimiento, memoria y transformaciones en la narrativa contemporánea
Con **Viola Ardone** y **Dario Ferrari**
Modera **Valentín Ortiz**
Crecer nunca ha sido sencillo. La literatura sigue explorando ese delicado proceso durante el cual se forman las identidades, maduran nuestras formas de ver el mundo, los deseos se ponen a prueba y las heridas empiezan a elaborarse. Un aprendizaje que no termina con la adolescencia, sino que continúa durante la edad adulta entre balances, crisis, nuevas certezas y regresos al pasado. Viola Ardone y Dario Ferrari conversarán sobre las múltiples maneras de narrar aquello que nos forma y nos transforma y sobre los vínculos entre memoria, identidad y relevo generacional. Ardone es autora de la célebre trilogía del siglo XX (2019–2023) y de *Tanta vida todavía* (Literatura Random House, 2026); Ferrari alcanzó un notable éxito en 2023 con *Se acabó el recreo* (Libros del Asteroide, 2025) y ha regresado este año a las librerías con *L'idiota di famiglia* (Sellerio, 2026).
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

17:00 h | FIL Ciencia (Salón A – Área Internacional)

Apaga la pantalla
Con **Alberto Pellai** y **Brenda Flores**
Modera **Maria Emilia Beyer**
Existe un debate abierto entre quienes están a favor y quienes están en contra del uso de pantallas como apoyo a la enseñanza y a la educación de niños y jóvenes, no es fácil formarse una opinión del todo definida al respecto. Este encuentro ofrece la oportunidad de dialogar con dos expertos en tecnología y pedagogía, que pondrán a disposición de los asistentes información y conocimientos útiles para tomar decisiones fundamentadas sobre un tema de gran actualidad.

18:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
El arte de estar solos... sin masoquismos
Con **Daria Bignardi** y **Vittorio Lingiardi**
Modera **Francisco Pérez Muñoz**
En *Nostra solitudine* (Mondadori, 2025), Daria Bignardi reflexiona sobre la relación entre lo personal y lo universal en la sociedad contemporánea, entre vicios y virtudes, traumas y libertad. En *Farsi male. Variazioni sul masochismo* (Einaudi, 2025), Vittorio Lingiardi indaga en ese saboteador interior que tantas veces nos conduce al dolor y al sufrimiento. Dos perspectivas distintas que confluyen en una misma cuestión: conocernos mejor para afrontar con mayor conciencia y eficacia el desgaste de la vida contemporánea.
EL MUNDO DEL CONOCIMIENTO

18:00 h | Salón 2
Galas de El Placer de la Lectura
Con **Javier Peña** (España), **Viola Ardone** (Italia) y **Frank Báez** (República Dominicana)
Modera **Ana García Bergua** (México)
Antes de ser escritores, todos han sido lectores. ¿Qué libros han acompañado y formado a los autores que admiramos? ¿Qué encuentros literarios han dejado huella en su imaginario y qué voces continúan alimentando su escritura? En un diálogo informal, los participantes abrirán las puertas de sus bibliotecas personales para compartir pasiones, descubrimientos y deudas literarias, además de recomendar libros y autores por descubrir.

18:30 h | Salón 1
FRIDA. Dos Países, una historia, una obra musical. El encuentro entre Italia y México a través de Frida Opera Musical
(a cargo de **MIC – Musical International Company**)

Con **Lara Carissimi**, Productora Ejecutiva, **Andrea Ortis**, autor y Director, **Perla Labarthe**, Directora del Museo Frida Kahlo, **Teresa Moya**, Directora del Museo Anahuacalli Diego Rivera y **Federica De Riggi**, intérprete de Frida en la producción italiana
Un encuentro dedicado a *Frida Opera Musical*, espectáculo de teatro musical producido por MIC – Musical International Company y fruto del encuentro entre la cultura mexicana y la sensibilidad artística italiana. Los participantes explicarán la génesis de la obra y el proceso creativo que llevó al escenario el universo de Frida Kahlo: su pintura, su relación con Diego Rivera, la revolución, la herida, el deseo y su inagotable vitalidad. A través de relatos, imágenes y algunos fragmentos interpretados en directo, el público podrá adentrarse en el espectáculo y descubrir el diálogo entre las dos culturas que lo inspiraron.

19:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Libros en la cuerda floja. El siglo XXI y el sutil equilibrio entre censura y verdad
Con **Giorgio Caravale** y **Paolo Pecere**
Modera **Federico Mastrogiovanni**
A lo largo de su historia milenaria, el libro ha vivido en una tensión constante entre conservación y revolución, búsqueda de la verdad y sometimiento a fórmulas y límites impuestos por el *statu quo*. Esa tensión persiste en el siglo XXI, aunque el entorno digital la ha vuelto todavía más compleja, cambiante y difícil de delimitar. ¿Qué entendemos por libro en 2026? ¿Cómo ha transformado la revolución digital su relación —en la teoría y en la práctica— con la censura y la verdad? Giorgio Caravale, Profesor de Historia Moderna y autor de *Libros peligrosos. Censura y cultura italiana en la Edad Moderna* (Fondo de Cultura Económica, 2025), y el historiador de la filosofía y escritor Paolo Pecere conversarán sobre estas cuestiones desde la historia, la literatura y la filosofía. Pecere partió en *Risorgere* (Chiarelettere, 2019) de uno de los acontecimientos más «censurados» del siglo XX: los sucesos de la plaza de Tiananmén.
EL MUNDO DEL CONOCIMIENTO

19:00 h | Salón de la Poesía
El Salón de la Poesía
Con **Guido Mazzoni**
Presenta **Fabrizio Cossalter**
Un encuentro íntimo, dedicado a la poesía y a la voz de quien la escribe. Guido Mazzoni leerá una selección de sus propios versos, en italiano y en español, en un ambiente informal y distendido. Una ocasión para acercarse a la poesía a través de las palabras y la voz del autor.

20:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia

Una balada para Hugo Pratt
Con **Milo Manara** y **Marco Steiner**
Modera **Federico Mastrogiovanni**
Las efemérides en torno a Hugo Pratt se acumulan. Hace apenas un año se conmemoró el trigésimo aniversario de su muerte, ocurrida en 1995, y en 2027 coincidirán otras dos fechas señaladas: el centenario de su nacimiento y los sesenta años de la publicación de *Una ballata del mare salato*, la primera aventura de Corto Maltese. La proximidad de estas celebraciones brinda una ocasión perfecta para homenajear a uno de los historietistas italianos más conocidos y queridos en el mundo a través de los recuerdos de dos figuras especialmente próximas a él: Milo Manara, otro maestro de la ilustración que colaboró durante años con Pratt, y Marco Steiner, que lo acompañó en la última etapa de su vida, recogió su legado y continúa hoy desarrollando las aventuras de Corto Maltese.
EL MUNDO DE LAS IMÁGENES

20:00 h | Salón 4
La noche sigue siendo joven. Lectura expandida en homenaje a Chiara Fumai
Con **Laura Szwarc**, **Rocío Cerón**, **Alessandro Raveggi** y **Frank Báez**
La poesía sale de la página y se convierte en voz, cuerpo, ritmo, sonido y *performance*. Una *jam* poética en la que autores procedentes de distintas experiencias y geografías experimentan con formas de expresión que atraviesan las fronteras entre literatura, oralidad y artes performativas.

21:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
El poder de los lugares. Los espacios que habitamos, las historias que nos habitan
Con **Roberta Lepri** y **Nora Venturini**
Modera **Claudia Marcucetti Pascoli**
Los lugares nos moldean, nos transforman, a veces nos hieren y otras nos ayudan a renacer. Y a menudo son un espejo simbólico en el que se refleja lo que somos y lo que soñamos. Tanto en la ficción como en la realidad, en la escuela para hijos de campesinos deseada por la baronesa protagonista de *La gentile* (Voland, 2024), de Roberta Lepri, como en esa caja mágica que es el escenario de un teatro, pasión de toda la vida de Nora Venturini. Una escritora y una directora teatral —esta última también apreciada autora— dialogan sobre la estrecha e infinita relación entre nuestras vidas y los espacios en los que transcurren.
EL MUNDO SIN FRONTERAS

Sábado 5 de diciembre

10:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia

Cuerpos, identidades, cambio
Con **Violetta Bellocchio** y **Stefano Ciccone**
Modera **Laura Baeza**
¿Qué ocurre cuando ya no nos basta la manera en que hemos aprendido a explicarnos quiénes somos? El cuerpo, la identidad, el género y la sexualidad viven hoy profundas transformaciones que cuestionan modelos heredados e imágenes consolidadas de nosotros mismos. En *Electra* (Il Saggiatore, 2024), Violetta Bellocchio narra la historia de una mujer que, tras sufrir un trauma, decide convertirse en otra persona y reinventar radicalmente su existencia. En *Maschi in crisi* (Rosenberg & Sellier, 2019), Stefano Ciccone analiza la masculinidad ante los cambios en las relaciones entre los géneros, los roles y las formas de vivir la sexualidad. Dos perspectivas diferentes que confluyen en una misma reflexión: cuánto hay en nuestra identidad de recibido, cuánto de construido y cuánto podemos volver a cuestionar.
EL MUNDO DEL CONOCIMIENTO

11:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
De la pluma a la pantalla. Traducciones intersemióticas
Con **Francesca Melandri**
Modera **Francisco Pérez Muñoz**
El cine y las series de televisión han mantenido siempre un estrecho diálogo con la literatura: comparten su fuerza narrativa y la reinterpretan a través de un lenguaje visual propio. Pero ¿qué queda de la voz del autor cuando una obra pasa de la página a la pantalla, los personajes adquieren rostro y cuerpo, los lugares se vuelven espacios concretos y las atmósferas cobran forma? Hablará de ello Francesca Melandri, una de las voces destacadas de la narrativa contemporánea y autora con una larga trayectoria como guionista, cuya primera novela, *Eva dorme* (Mondadori, 2010; Bompiani, 2025), será próximamente adaptada como serie de televisión.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

12:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
La vuelta en Italia. El giro mexicano
Con **Héctor Perea** y **José Javier Villarreal**
La vuelta en Italia. El giro mexicano, publicado por la Universidad Autónoma de Nuevo León, explora la estrecha relación entre México e Italia a través de sus literaturas. Participarán en el encuentro Héctor Perea, uno de los editores del volumen junto con Stefano Tedeschi, y José Javier Villarreal, poeta, ensayista, traductor y profesor universitario. La antología reúne cuarenta y cinco textos de narrativa, poesía, ensayo, literatura de viajes, memorias, estudios y testimonios de destacados autores mexicanos, además de siete traducciones del italiano de obras de Dante

Alighieri, Guido Cavalcanti, Giacomo Leopardi, Carlo Collodi y Valerio Magrelli. La edición italiana apareció con el título *Il giro in Italia. Vedute messicane* (Edizioni Fili D'Aquilone).

13:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Gutenberg vs. Internet e IA: revoluciones frente a frente
Con **Carlo Vecce**
Modera **Gianni Vinciguerra** (Director del Istituto Italiano di Cultura di Città del Messico)
Hay revoluciones tecnológicas que transforman profundamente las sociedades y nuestra manera de pensar, comunicarnos, recordar y vivir. Una de ellas fue la invención de la imprenta de tipos móviles de Johannes Gutenberg; otra, la llegada de Internet, la revolución digital y la inteligencia artificial. Carlo Vecce analizará las afinidades y diferencias entre estos dos grandes momentos de la historia desde su perspectiva de filólogo, historiador y especialista en la evolución del trabajo intelectual desde los albores de la Edad Moderna hasta nuestros días, así como en sus vínculos con la cultura visual y las nuevas formas de textualidad digital. Vecce es también autor de *Codice Sibilla. Il segreto di Gutenberg* (Giunti, 2025).
EL MUNDO DEL CONOCIMIENTO

15:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
En el nombre de los padres. Entre afecto, ferocidad y literatura
Con **Rosa Matteucci** y **Francesca Melandri**
Modera **Francisco Pérez Muñoz**
Figura arquetípica de la literatura y también de la vida de muchos escritores —basta pensar en el peso que tuvo el padre, entre la ausencia y la opresión, en autores como Pascoli o Svevo—, la figura paterna continúa ocupando un lugar central en la narrativa italiana contemporánea. A veces aparece como una presencia abrumadora pero afectuosa, que sigue influyendo en nuestras vidas incluso después de desaparecer, como sucede en el universo familiar de Rosa Matteucci en *Tutta mio padre* (Bompiani, 2010). Otras veces se convierte en objeto de investigación, como en *Piedi freddi* (Bompiani, 2024), donde Francesca Melandri —autora ya de una «trilogía de los padres»— indaga en la relación con un padre muy concreto: el suyo. Un diálogo a dos voces sobre una figura hecha de luces y sombras, y de la que todos, inevitablemente, descendemos.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

16:00–17:50 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Mientras haya romance, habrá esperanza. Vicios y virtudes, modelos y pasiones, intrigas y tramas de un género que bate récords
Con **Erin Doom** y **Felicia Kingsley**

Modera **Claudia Marcucetti Pascoli**
El género romántico parece no tener límites. Impulsado por el boca a boca en las redes y por la fidelidad de sus lectoras, el género romántico domina las listas de ventas italianas. En una entrevista con Claudia Marcucetti Pascoli, las dos principales reinas del género, Erin Doom —la autora más vendida en Italia en 2022 gracias a *Fabricante de lágrimas* (Montena, 2023)— y Felicia Kingsley —la escritora más leída del País en 2025, cuyo último éxito es *First Lady per caso* (Newton Compton, 2026)— conversarán cara a cara sobre un fenómeno editorial imparable.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

16:00 h | FIL Niños
Taller – Una tarde escalofriante
Con **Giuditta Campello**
¿Quién dijo miedo? En este taller descubriremos que incluso las situaciones más espeluznantes pueden terminar en una gran carcajada. Comenzaremos con la lectura en voz alta de *Una tarde escalofriante* (Bindi Books, 2025), la divertida aventura de Oca, Urraca y Cerdita, compartida directamente por su autora. Después de la lectura, los niños participarán en una actividad manual, donde construirán y colorearán con papel y cartulina la casita de Cerdita.

16:00 h | Foro Rius – Salón del Cómic
El humor en las tiras cómicas de Pera Toons
Con **Pera Toons**
Con más de cinco millones de seguidores en redes sociales, Pera Toons es uno de los autores más vendidos de los últimos años en todo el mercado editorial italiano. Ha permanecido firmemente en las listas de éxitos durante meses – llegando a ocupar nueve de los diez puestos en el ranking de libros infantiles y cómics – y ha pasado semanas en lo más alto (o dentro del «top 10») de la lista general de los más vendidos, con cerca de 3 millones de ejemplares comercializados entre todas sus obras. Sus cómics de humor, también publicados en español, cautivan a lectores de todas las edades. Pera Toons nos cuenta su historia con motivo del lanzamiento de *Batalla de chistes*.

18:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Ciudades al borde de un ataque de nervios
Con **Paolo Bacilieri**, **Violetta Bellocchio** y **Nora Venturini**
Modera **Teresa Vicencio Álvarez**
Miedo y delirio en las grandes ciudades italianas. En la Roma de Nora Venturini, el crimen se extiende y los casos más intrincados terminan en manos de Debora Camilli, una taxista convertida en detective y protagonista de la serie publicada por Mondadori. Pero, si la capital llora, Milán

tampoco tiene mucho de qué reírse. Y menos aún la metrópoli «en continuo y convulso cambio» retratada por Violetta Bellocchio en *Studio privato* (66thand2nd, 2025), donde encontrar un equilibrio entre la salud mental y el ritmo de vida parece casi un milagro. Cabe preguntarse cuánto han cambiado las cosas desde el Milán del *boom* económico, escenario de las investigaciones de Duca Lamberti, el médico investigador creado por Giorgio Scerbanenco y llevado al cómic por Paolo Bacilieri en *Venus privada* (Dibbuks, 2026) y *Traditori di tutti* (Oblomov, 2025). Tres perspectivas literarias distintas —entre narrativa de género, memorias y novela gráfica— confluyen en el bullicioso, frenético y atormentado ecosistema de las dos mayores ciudades italianas.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

18:30 h | Salón 1
El siglo de los desafíos. Seis intentos de leer el presente y siete senderos para recuperar el futuro
Con **Guido Mazzoni** y **Paolo Pecere**
Modera **Fabrizio Cossalter**
La lista de incertidumbres que marcan nuestro presente y de desafíos que se perfilan en el futuro no deja de crecer. Entre los grandes retos globales figuran un cambio climático cada vez más amenazador, el aumento de las tensiones geopolíticas, las grietas que muestran las democracias y los dilemas asociados a la inteligencia artificial, sin olvidar las consecuencias económicas de todo este conjunto de incertidumbres. Es un buen momento, por tanto, para detenerse y buscar las palabras adecuadas con las que pensar el futuro del planeta y de la sociedad. Lo harán con la ayuda del poeta, ensayista y crítico literario Guido Mazzoni, autor de *Senza riparo. Sei tentativi di leggere il presente* (Laterza, 2025), y del filósofo Paolo Pecere, autor de *El sentido de la naturaleza. Siete sendas por la tierra* (Anagrama, 2025).
EL MUNDO DEL TIEMPO

19:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Las historias que nos eligen. ¿De dónde surge una novela?
Con **Dario Ferrari** y **Elena Stancanelli**
Modera **Valentín Ortiz**
Igor es un hombre que regresa a Viareggio para afrontar una crisis familiar; Anna, una mujer que busca una forma de relación sentimental distinta de la pareja convencional. Son los protagonistas de *L'idiota di famiglia*, de Dario Ferrari (Sellerio, 2026), y *La gioia di ieri*, de Elena Stancanelli (Einaudi, 2025). Dos historias muy diferentes que, sin embargo, comparten un momento decisivo y misterioso: aquel en que un personaje, una voz o una situación empiezan a tomar forma en la imaginación de quien escribe. ¿Elegimos nosotros las historias que contamos o son ellas, a veces, las que nos eligen? Dario Ferrari y Elena Stancanelli regresarán al origen de sus novelas para

buscar, entre intuiciones, experiencias, imaginación y escritura, esa chispa difícil de explicar de la que nace una historia.
EL MUNDO DE LAS HISTORIAS

19:30 h | Salón 1
Eco dibujado.* El nombre de la rosa *en cómic
Con **Milo Manara**
Presenta **Claudio Curcio**
En 2026 se cumplen diez años de la muerte de Umberto Eco. Y no se trata de una efeméride cualquiera: una frase de *El nombre de la rosa* —«el mundo nos habla como un gran libro»— sirve precisamente de lema a la participación italiana en la Feria. La ocasión resulta idónea para homenajear a uno de los autores italianos más influyentes del siglo XX de la mano de Milo Manara, que adaptó su célebre novela al cómic en dos volúmenes, publicados en castellano por Lumen en 2023 y 2026. El encuentro combinará el relato y la reflexión: por un lado, Manara explicará cómo se enfrentó a un texto complejo, a su arquitectura narrativa y a su entramado de signos; por otro, abordará el proceso de trasladarlo al lenguaje de la historieta. Habrá espacio también para recordar la amistad entre dos autores que, desde lenguajes distintos, compartieron una misma fascinación por las historias y por su poder.
EL MUNDO DE LAS IMÁGENES

20:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Relato confidencial. Media hora con Viola Ardone sobre Anna Maria Ortese
Introduce **Martha Cerda**

20:00 h | Salón de la Poesía
El Salón de la Poesía
Con **Alessandro Raveggi**
Presenta **Mario Martz**
Un encuentro íntimo, dedicado a la poesía y a la voz de quien la escribe. Alessandro Raveggi leerá una selección de sus propios versos, en italiano y en español, en un ambiente informal y distendido. Una ocasión para acercarse a la poesía a través de las palabras y la voz del autor.

Domingo 6 de diciembre

11:00 h | Caffè letterario del Pabellón Italia
Más allá de los límites de la imaginación. El cómic, la novela negra, el wéstern y todo lo demás

Con **Paolo Bacilieri**
Presenta **Pablo de la Vega**

Basta poner un lápiz en manos de Paolo Bacilieri para que la imaginación haga el resto. A lo largo de más de cuarenta años de carrera, el historietista y escritor veronés ha explorado y dibujado los universos más diversos, siempre con un estilo inconfundible: desde sus comienzos junto a Milo Manara hasta su desembarco en el mercado francés, pasando por la novela gráfica, las adaptaciones al cómic de clásicos de la novela negra y sus incursiones en el *wéstern*. Entre las primeras figuran *Venus privada* (Dibbuks, 2026) y *Traditori di tutti* (Oblomov, 2025), ambas basadas en novelas de Giorgio Scerbanenco; entre las segundas, *Il prezzo dell'onore* (2015), ambientado en la frontera entre Estados Unidos y México y recientemente reeditado por Sergio Bonelli. Un encuentro para recorrer un universo creativo en el que el cómic no conoce fronteras ni géneros.

EL MUNDO DE LAS IMÁGENES